

広報かしわ

KASHIWA

平成6年
(1994年)

1.1

市の人口
(5.12.1現在)
☆316,763人
☆108,820世帯

平和都市宣言 (S.60.3.20)

わたしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。

わたしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。

わたしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日



迎春



日立ローズカップ・ジュニア
ユースサッカー大会予選：日立
サッカーズクール柏対白井フツ
トボールクラブ戦から

めざせ!! 未来のJリーガー

今年が市制施行40周年

懐かしいあの頃、思い出は未来へ向けて。

平成六年。今年が市制施行四十周年です。昭和二十九年に柏が市になって以来、この四十年の間に、街や人々の暮らしも大きく変わりました。人口も約四万三千人から三十一万六千人へと七倍以上になりました。むかしの写真には、思い出とともに未来へ残していきたい何かが残っているような気がします。そして、現在の写真は活気に満ちた豊かな明日を感じさせてくれます。新しい年を迎えた今、柏市のすばらしい未来を願って。



柏駅東口(昭和37年)

柏駅西口(昭和30年代後半)

旧陸軍飛行場(中十条二)の開拓(昭和31年)

呼塚・根戸間で建設中の国道6号線(昭和30年)

開拓地で落花生を脱穀(昭和32年)

現・南柏駅 旧水戸街道松並木(昭和37年ごろ)

手賀沼の水泳場(昭和27年ごろ)

市長に聞く

街づくりにゆとりと潤いを



柏市長 本多 晃

あはれであるという柏の街の輪は、みんなです。年頭にあたり、市長柏市長は「今年、柏市は、新しい年を迎えます。二十一年の歴史を振り返ると、この街は、昔ながらの街の魅力を大切に守りながら、新しい街づくりを進めています。市民の暮らしを大切にしたい。街づくりにゆとりと潤いを。市民の暮らしを大切にしたい。街づくりにゆとりと潤いを。市民の暮らしを大切にしたい。街づくりにゆとりと潤いを。」

「市民の暮らしを大切にしたい。街づくりにゆとりと潤いを。市民の暮らしを大切にしたい。街づくりにゆとりと潤いを。市民の暮らしを大切にしたい。街づくりにゆとりと潤いを。」

松井天山写真 / 柏町鳥瞰(ちょうかん) 図の一部

'94東葛六市長新春に語る



柏・松戸・我孫子・流山・野田・鎌ヶ谷の各市長が市政を語ります
1月2日(日) 午後6時～7時15分
千葉テレビ(UHF46チャンネル)

文化会館
市民文化会館自主事業「オズのまぼろし」6日(木) 午前11時と午後2時の二回開演。全指六百円。市民文化会館64-914-1
バレエ発表会 16日(日) 午後5時開演。全指無料。金田このバレエアカデミー柏教室55-243-33
同和問題講演会 28日(金) 午後1時半開演。全指無料。

大ホール
市民文化会館自主事業「オズのまぼろし」6日(木) 午前11時と午後2時の二回開演。全指六百円。市民文化会館64-914-1
バレエ発表会 16日(日) 午後5時開演。全指無料。金田このバレエアカデミー柏教室55-243-33
同和問題講演会 28日(金) 午後1時半開演。全指無料。

小ホール
まんが映画会 7日(金) 午前10時、正午、午後2時の三回開演。全指九百円。アニメセンター53-337
ピアノ・エレクトーン発表会 9日(日) 第一部午前9時半、第二部午後0時45分、第三部午後3時45分開演。全指無料。中村屋楽器店71-618-8
ハートロックコンサート 16日(日) 午後2時開演。全指七百七十三

分館
【豊四季台54-195-46】おはなし会 7日・14日・21日・28日の各金曜日午後3時から6日(木)午前10時正午
【根戸31-160-53】子どもの本を読む会「コア」

分館
【豊四季台54-195-46】おはなし会 7日・14日・21日・28日の各金曜日午後3時から6日(木)午前10時正午
【根戸31-160-53】子どもの本を読む会「コア」

分館
【豊四季台54-195-46】おはなし会 7日・14日・21日・28日の各金曜日午後3時から6日(木)午前10時正午
【根戸31-160-53】子どもの本を読む会「コア」

分館
【豊四季台54-195-46】おはなし会 7日・14日・21日・28日の各金曜日午後3時から6日(木)午前10時正午
【根戸31-160-53】子どもの本を読む会「コア」

※健康のおしらせの問い合わせ先は、健康管理課(64-111111)です

健康のおしらせの問い合わせ先は、健康管理課(64-111111)です

健康のおしらせの問い合わせ先は、健康管理課(64-111111)です

■表1 健康相談の日程

相談医	実施日	受付時間	会場
整形外科医	1月7日(金)	午後1時半～3時半	教育福祉会館
内科医	14日(金)	午後1時半～3時半	光ヶ丘近隣センター
	21日(金)		保健センター
内歯科医	28日(金)	午後1時半～3時半	保健センター

もぐもぐ教室も 育児・妊産婦相談

とき・ところ 別表2のとおり
対象 妊産婦、二歳くらいまでの乳幼児と保護者
内容 身体測定、乳幼児の栄養・口腔(くち)内・歯科・発育発達・しつけについての相談、妊娠・出産に関する相談、もぐもぐ教室は離乳食の作り方の実演と試食 費用 無料 用意する物 母子健康手帳・バススタオル。もぐもぐ教室に参加のときは、スプーン・皿・スリッパも

■表2 育児・妊産婦相談の日程

実施日	会場	もぐもぐ教室
1月14日(金)	保健センター	
18日(月)	藤心近隣センター	あり
21日(木)	豊四季台近隣センター	
25日(日)	田中近隣センター	

※相談時間は、午後1時半～3時。もぐもぐ教室は、午後1時半開始

9日に柏中校庭で新春消防出初め式

とき・ところ 1月9日(日)午前9時半から、柏中学校校庭(雨天の場合は午前10時から、同校体育館で)

一度に出さずに分けて 年始のごみ・資源品

可燃ごみの収集 ◎月・水・金曜日コース1月5日(水)から ◎火・木・土曜日コース1月6日(木)から。いずれも平常どおり

資源品の回収 1月6日(木)から、平常どおり

問い合わせ 可燃ごみ・資源品収集事務所73-5111

図書館

おはなし会 5日・12日・19日・26日の各水曜日午後4時～4時半
子どもの本を読む会 27日(木)午前10時正午。カニグズパーク「ジョコング夫人の肖像」「アローディアの秘密」
文月会 26日(水)午前10時正午。佐江一「北の海明け」

市民名画劇場

スパーマリオを上映
1月23日(日)午前10時～11時45分
問い合わせ 視聴覚ライブラリー64-181-1

市立ギャラリー

催し	開催期間
第2回創風展 (書・絵画等)	5日(水)～8日(土) ※5日は正午から、8日は午後6時まで
第5回芳水合同書作展	9日(日)～13日(木) ※9日は正午から、13日は午後6時まで
柏アマチュア美術会展	14日(金)～18日(火) ※14日は正午から、18日は午後6時まで
第9回墨彩創画展	20日(木)～23日(日) ※20日は正午から、23日は午後6時まで
木目込人形作品展	24日(月)～27日(木) ※24日は正午から、27日は午後6時まで
第1回4人展 (個展絵画)	28日(金)～31日(月) ※28日は正午から、31日は午後6時まで

開館時間 午前10時～午後8時
休館日 1月12日(水)・19日(水)
利用の申し込みと問い合わせ 文化課・市民ギャラリー☎48-2211

おしらせ

市役所の電話 67-1111

健康

1月1日～4日 急病になったら

診療科目	内科・小児科ほか	歯科
診療場所	休日当番医 医療センター	休日急患歯科診療所
電話番号	☎63-0119	☎64-8114
1月1日(日)	午前9時～午後5時	午後7時～10時
2日(月)	午前9時～午後5時	午後7時～10時
3日(火)	午前9時～午後5時	午後7時～10時
4日(水)		午後8時～11時

※休日当番医と午後10時(4日は午後11時)以降の内科・小児科の急病については、☎63-0119で電話案内しています。
なお、急病患者の診療ですので、軽症のかた・慢性疾患のかたの診療は、お断りすることもあります。

受診の際の注意

健康保険証は必ずご持参ください。健康保険証の提示がない場合は、自費診療となります

案内

一度に出さずに分けて 年始のごみ・資源品

可燃ごみの収集 ◎月・水・金曜日コース1月5日(水)から ◎火・木・土曜日コース1月6日(木)から。いずれも平常どおり

資源品の回収 1月6日(木)から、平常どおり

問い合わせ 可燃ごみ・資源品収集事務所73-5111

図書館

おはなし会 5日・12日・19日・26日の各水曜日午後4時～4時半
子どもの本を読む会 27日(木)午前10時正午。カニグズパーク「ジョコング夫人の肖像」「アローディアの秘密」
文月会 26日(水)午前10時正午。佐江一「北の海明け」

市民名画劇場

スパーマリオを上映
1月23日(日)午前10時～11時45分
問い合わせ 視聴覚ライブラリー64-181-1

市立ギャラリー

催し	開催期間
第2回創風展 (書・絵画等)	5日(水)～8日(土) ※5日は正午から、8日は午後6時まで
第5回芳水合同書作展	9日(日)～13日(木) ※9日は正午から、13日は午後6時まで
柏アマチュア美術会展	14日(金)～18日(火) ※14日は正午から、18日は午後6時まで
第9回墨彩創画展	20日(木)～23日(日) ※20日は正午から、23日は午後6時まで
木目込人形作品展	24日(月)～27日(木) ※24日は正午から、27日は午後6時まで
第1回4人展 (個展絵画)	28日(金)～31日(月) ※28日は正午から、31日は午後6時まで

開館時間 午前10時～午後8時
休館日 1月12日(水)・19日(水)
利用の申し込みと問い合わせ 文化課・市民ギャラリー☎48-2211